



STINGER R30

Soft Air Rifle
(6 mm) Plastic BB

OWNER'S MANUAL

READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS
MANUAL BEFORE USING THIS SOFT AIR GUN

Instructions in French and Spanish Included

Distributed by
Crosman Corporation
Routes 5 & 20,
P.O. Box 308
E. Bloomfield, NY 14443
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN

SASR30-515

WARNING: This is not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury, particularly to the eye. May be dangerous up to 100 yards (91.44 meters).

YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS ABOUT THE USE AND OWNERSHIP OF THIS SOFT AIR GUN.

THIS SOFT AIR GUN IS INTENDED FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER.

Please read this owner's manual completely. Remember to treat this soft air gun with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

If you have any questions regarding your new soft air gun, please contact Crosman Customer Service at: 1-800-724-7486, 585-657-6161 or www.crosman.com.

1. Learning the Parts of Your New Soft Air Gun.

Learning the names of the parts of your new soft air gun will help you to understand your owner's manual. Use this manual to increase your enjoyment of this soft air gun.

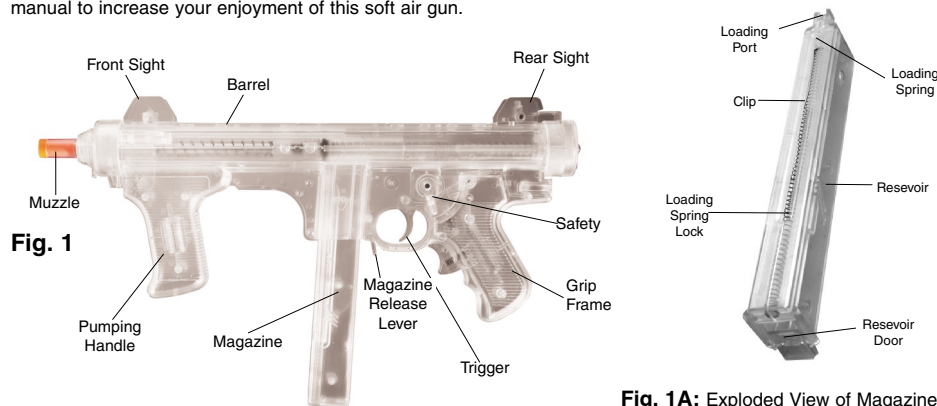


Fig. 1A: Exploded View of Magazine

2. Operating the Safety

WARNING: Keep the soft air gun in the "ON SAFE" position until you are actually ready to shoot. Then push the safety to the "OFF SAFE" position.

2.1 To Put the Soft Air Gun "ON SAFE":

- Locate the safety on the left hand side of the soft air gun, above the trigger. (Fig. 2)
- Push up on the safety until it is horizontal and pointing to the "S" on the receiver.

Even when the safety is "On Safe", you should continue to handle the soft air gun safely. Do not ever point the soft air gun at anything you do not intend to shoot.



2.2 To take the Soft Air Gun "OFF SAFE":

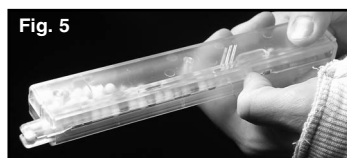
- Locate the safety on the left side and push down on the safety until it is pointing to the "F" on the receiver. The soft air gun is ready to fire when "OFF SAFE".

3. Loading and Unloading Plastic BBs

WARNING: Use .24 caliber (6 mm) plastic BBs only in this soft air gun. Use of any other ammunition can cause injury to you or damage to the soft air gun.

3.1 Loading Plastic BBs

- Make sure the soft air gun is "On Safe" (See Step 2.1).
- Point the soft air gun in a SAFE DIRECTION.
- Push in on the release lever, toward the magazine and pull down on the entire magazine until it is free from the soft air gun (Fig. 3).
- Turn the magazine upside down, so the loading port is facing down, and slide the reservoir door open. Load up to 250 BBs and slide the reservoir door closed (Fig. 4).
- While holding the magazine at an angle, with the loading port facing down, pull back on the loading spring until it locks into place.
- Shake the magazine to load up to 22 plastic BBs into the clip and slowly release the loading spring until it meets the plastic BBs (Fig. 5).
- Turn the magazine back over, with the loading port up, and insert the loaded magazine back into the soft air gun until you hear it click, indicating the magazine is locked securely in place.



WARNING: Never assume that because the soft air gun no longer fires a plastic BB and/or the magazine is removed, that a plastic BB is not lodged in the barrel. Always treat the soft air gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.

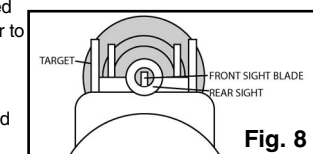
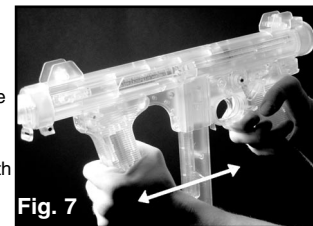
3.2 Unloading the Plastic BBs

- Make sure the soft air gun is "On Safe" (See Step 2.1), and pointed in a SAFE DIRECTION.
- Push in on the release lever, toward the magazine and pull down on the entire magazine until it is free from the soft air gun (Fig. 3).
- Pull down on the loading spring and the plastic BBs will release from the clip into the reservoir.
- Turn the magazine upside down and slide the reservoir door open. Pour the remaining plastic BBs out (Fig. 6).
- Insert the empty magazine back into the soft air gun until you hear it click, indicating the magazine is locked securely in place.



4. Aiming and Firing Safely

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always point your soft air gun in a SAFE DIRECTION.
- Put one hand on the grip frame and with the other pull back the pumping handle until it stops, then push forward to release (Fig. 7).
Note: You must pump the soft air gun to load every shot.
- When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take "Off Safe" (See Step 2.2).
- Aim the gun and pull the trigger.
- Your soft air gun is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. THINK about what you will hit if you miss the target.
- The soft air gun is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the center of the rear peep sight. The bulls-eye should appear to rest on the top of the front sight. (Fig. 8)



5. Using the "Full-Auto" Trigger

- When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take "Off Safe" (See Step 2.2).
- Squeeze and hold the trigger; at the same time pull and return the pumping handle continuously (Fig. 6).
- The soft air gun will continue to fire a plastic BB each time the pumping handle is pulled and returned, until trigger is released.
- Be sure to keep soft air gun aimed in a safe direction.

6. Maintaining Your Soft Air Gun

- DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR SOFT AIR GUN. Attempts to modify the soft air gun in any way inconsistent with this manual may make it unsafe to use, cause serious injury, especially to the eye, and will void the warranty.
- If you drop your soft air gun, check to see that it works properly before you use it again. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean worn out or broken parts. Call Customer Service at Crosman for assistance before using your soft air gun again.

7. Reviewing Safety

- Do not ever point the soft air gun at any person. Do not ever point the soft air gun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the soft air gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the soft air gun pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always keep the soft air gun "On Safe" until you are ready to shoot in a SAFE DIRECTION.
- Always check to see if the soft air gun is "On Safe" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- If your reading or prescription glasses are not safety glasses, make sure you wear shooting glasses over your regular glasses.
- Use .24 caliber (6 mm) plastic BBs only.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The plastic BBs may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit. If the plastic BBs should happen to hit a hard surface, do not reuse those plastic BBs because they could cause possible damage to your soft air gun.
- Replace the backstop if it becomes worn. All backstops are subject to fail, place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your soft air gun. Call Customer Service at Crosman Corporation for repair. Using unauthorized repair centers or modifying the function for your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Do not put the soft air gun away loaded. Make sure ALL of the plastic BBs are unloaded from the soft air gun.
- Always store this soft air gun in a secure location.

SPECIFICATIONS

Mechanism/Action	Spring Air Repeater
Caliber/Ammunition	6mm plastic BBs
Magazine	Up to 272 plastic BBs
Weight	19.2 oz. (.54 kg)
Overall Length	17 in. (43.18 cm)

Sights	Front Blade
	Rear Peep
Barrel Length	7.5 in. (19.05 cm)
Barrel Material	Smooth bore, aluminum
Safety	Lever
Velocity	Up to 230 fps (70 m/s)

PERFORMANCE: Many factors can affect velocity, including brand of projectile, type of projectile and barrel condition.

REPAIR SERVICE

If your soft air gun needs repair, we recommend that you call Crosman Corporation Customer service at 1-800-724-7486 or 585-657-6161. (International customers should contact their distributor.) DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your soft air gun requires special tools and fixtures to repair it. If you take it apart you probably will not be able to reassemble it correctly. Crosman assumes no warranty responsibility under such circumstances.

LIMITED 30 DAY WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for 30 days from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable.

WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

WHAT IS NOT COVERED

Transportation charges to Crosman. Damages caused by abuse, modification or failure to perform normal maintenance - see Step 6. Any other expense. CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARRANTY CLAIMS

USA Customers: Attach your name, address, description of problem, phone number and copy of sales receipt to product. Package and return to Crosman Corporation, Rts. 5 & 20, E. Bloomfield, NY 14443.
Canadian Customers: Follow packaging procedures above and send to Crosman Parts & Service Depot, 611 Neal Drive, Peterborough, Ontario, K9J 6X7 Canada.
International Customers: Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please call 585-657-6161 and ask for our International Department for assistance.

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 30 DAYS FROM DATE OF RETAIL PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state, or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

CROSMAN is a registered trademark of Crosman Corporation in the United States.



STINGER R30

Fusil à air comprimé
Balles BB en plastique (6 mm)
MANUEL D'UTILISATION

AVANT D'UTILISER LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ, LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE QUI FIGURENT DANS CE MANUEL.

Distribué par
Crosman Corporation
Routes 5 & 20,
P.O. Box 308
E. Bloomfield, NY 14443
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN

SASR30-515

Avertissement: Cet article n'est pas un jouet. La supervision d'un adulte est requise. Le maniement incorrect ou irréfléchi des armes à balles BB en plastique peut entraîner des blessures graves, particulièrement aux yeux. Peut présenter un danger jusqu'à une distance de 90 mètres.

LES TIREURS ET LES AUTRES PERSONNES PRÉSENTES DOIVENT TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'ARME.

L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR SONT TENUS DE RESPECTER TOUTES LES LOIS PORTANT SUR LA POSSESSION ET L'UTILISATION DE CE FUSIL À AIR COMPRIMÉ.

CE FUSIL À AIR COMPRIMÉ DE TYPE " AIR SOFT " EST RÉSERVÉ À L'USAGE DES PERSONNES ÂGÉES DE 16 ANS ET PLUS.

Lisez ce mode d'emploi en entier. Traitez toujours ce fusil à air comprimé avec le même respect que s'il s'agissait d'une arme à feu. Suivez toujours attentivement les consignes de sécurité qui figurent dans ce mode d'emploi et gardez celui-ci dans un endroit sûr pour consultation future.

Si vous avez des questions relativement à votre nouveau fusil à air comprimé, communiquez avec le service à la clientèle de Crosman au 1-800-724-7486, au 585-657-6161 ou à www.crosman.com.

1. Composants de votre nouveau fusil à air comprimé

Si vous connaissez le nom des composants de votre fusil à air comprimé, vous comprendrez mieux ce manuel d'utilisation et vous aurez plus de plaisir à utiliser le fusil.

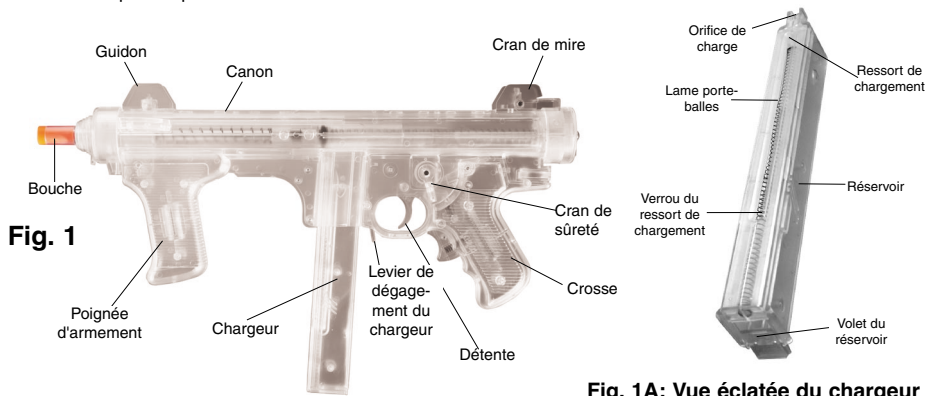


Fig. 1A: Vue éclatée du chargeur

2. Cran de sûreté

Avertissement: Gardez le verrou de sécurité du fusil à la position engagée (" ON SAFE ") en tout temps. Désengagez-le (position " OFF SAFE ") uniquement quand vous êtes prêt à tirer.

2.1 Pour engager le cran de sûreté

- Repérez le cran de sûreté sur le côté gauche de l'arme, au-dessus de la détente (fig. 2).
- Relevez le cran de façon à ce qu'il soit à l'horizontale et qu'il pointe vers la lettre " S " sur la boîte de culasse.

Même quand le cran de sûreté est engagé, manipulez toujours l'arme de façon sécuritaire. Ne la pointez jamais vers un objet que vous ne voulez pas atteindre.



2.2 Pour désengager le cran de sûreté

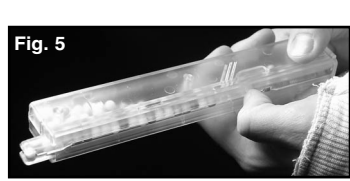
- Repérez le cran de sûreté sur le côté gauche et abaissez-le jusqu'à ce qu'il pointe vers la lettre " F " sur la boîte de culasse. Quand le cran de sûreté est désengagé, l'arme est prête à tirer.

3. Charge et décharge des balles BB en plastique

Avertissement: Utilisez uniquement des balles BB en plastique de calibre .24 (6 mm) avec ce fusil. L'utilisation d'un autre type de munition peut causer des blessures ou endommager le fusil.

3.1 Charge des balles BB en plastique

- Assurez-vous que le cran de sûreté de l'arme est engagé (voir l'étape 2.1).
- Pointez l'arme dans UNE DIRECTION SÛRE.
- Ramenez le levier de déchargement vers le chargeur et tirez le chargeur vers le bas pour le sortir de l'arme (fig. 3).
- Retournez le chargeur, orifice de charge vers le bas, et faites glisser le volet du réservoir pour l'ouvrir. Chargez jusqu'à 250 balles BB, puis refermez le volet du réservoir (fig. 4).
- Tenez le chargeur de biais, orifice de charge vers le bas, et ramenez le ressort de chargement jusqu'à ce qu'il se bloque en position.
- Secouez le chargeur pour charger jusqu'à 22 balles BB en plastique dans la lame porte-balles et relâchez lentement le ressort de chargement jusqu'à ce qu'il appuie sur les balles (fig. 5).
- Retournez le chargeur, orifice de charge vers le haut, et réinsérez-le dans l'arme jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant que le chargeur est verrouillé en place.



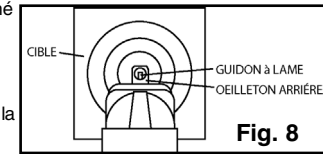
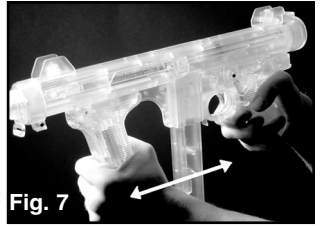
3.2 Décharge des balles BB en plastique

- Assurez-vous que le cran de sûreté de l'arme est engagé (voir l'étape 2.1) et que la bouche de l'arme est pointée dans une DIRECTION SÛRE.
- Ramenez le levier de déchargement vers le chargeur et tirez le chargeur vers le bas pour le faire sortir de l'arme (fig. 3).
- Abaissez le ressort de chargement. Les balles BB passent de la lame porte-balles au réservoir.
- Mettez le chargeur à l'envers et ouvrez le volet du réservoir. Faites sortir les balles BB qui sont logées dans le chargeur (fig. 6).
- Réinsérez le chargeur vide dans l'arme jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant que le chargeur est verrouillé en place.



4. Visée et tir

- Le tireur et les autres personnes présentes doivent toujours porter des lunettes de sécurité.
- Pointez toujours l'arme dans UNE DIRECTION SÛRE.
- Posez une main sur la crosse et, avec l'autre main, tirez la poignée d'armement jusqu'au bout puis ramenez-la vers l'avant (fig. 7).
- Remarque : Vous devez actionner la poignée d'armement avant chaque tir.**
- Quand vous avez identifié la cible et vérifié que l'écran est en place et que la cible est dégagée, désengagez le cran de sûreté (voir l'étape 2.2).
- Visiez et appuyez sur la détente.
- Cette arme à air comprimé a été conçue pour le tir à la cible à l'intérieur ou à l'extérieur. Positionnez toujours votre cible avec soin. PENSEZ à l'endroit où votre balle ira si vous ratez la cible.
- L'arme est pointée correctement quand le guidon de mire est positionné exactement au centre du cran de mire. Le point d'impact doit sembler reposer sur le haut du guidon (fig. 8).



5. Utilisation de la détente automatique

- Quand vous avez identifié la cible et vérifié que l'écran est en place et que la cible est dégagée, désengagez le cran de sûreté (voir l'étape 2.2).
- Maintenez la détente enfoncée et manœuvrez continuellement la poignée d'armement (fig. 6).
- L'arme tire une balle chaque fois que vous actionnez la poignée d'armement, tant que la détente reste enfoncée.
- Prenez soin de toujours maintenir l'arme pointée dans une direction sûre.

6. Entretien

- NE TENTEZ PAS DE MODIFIER VOTRE FUSIL À AIR COMPRIMÉ.** Toute tentative de modification non prévue dans le présent manuel peut rendre l'arme non sécuritaire et causer des blessures graves ou mortelles. En outre, cela annulera la garantie.
- Si vous échappez le fusil, vérifiez son fonctionnement avant de l'utiliser de nouveau. Si quelque chose semble changé, par exemple si la détente est relâchée ou si sa course est réduite, cela peut signifier que des pièces sont usées ou brisées. Avant d'utiliser de nouveau le fusil, contactez le service à la clientèle de Crosman pour obtenir de l'aide.

7. Consignes de sécurité

- Ne pointez jamais le fusil à air comprimé vers une personne ou encore vers une chose sur laquelle vous ne désirez pas tirer.
- Manipulez toujours les fusils à air comprimé de type " air soft " comme s'ils étaient chargés et comme s'il s'agissait d'armes à feu.
- Visiez toujours dans une DIRECTION SÛRE. Gardez toujours la bouche du fusil pointée dans une DIRECTION SÛRE.
- Gardez toujours le verrou de sécurité du fusil engagé jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- NÀ chaque fois que vous prenez le fusil, assurez-vous d'abord qu'il est déchargé et que son verrou de sécurité est engagé.
- Ne mettez jamais votre doigt sur la détente ou dans le pontet tant que vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Le tireur et les autres personnes présentes doivent toujours porter des lunettes de sécurité.
- Si vous portez des lunettes autres que des lunettes de protection, portez des lunettes de tir par-dessus vos lunettes.
- Utilisez seulement des balles BB en plastique de calibre .24 (6 mm).
- Évitez de tirer sur une surface dure ou à la surface de l'eau. La balle pourrait ricocher et atteindre une personne ou encore une chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Mettez l'écran pare-balles dans un endroit où sa défaillance éventuelle ne constituera pas un danger.
- Avant et après chaque utilisation, vérifiez l'intégrité de l'écran. Tous les écrans s'usent avec le temps et font un jour défaut. Si sa surface est usée, endommagée ou si une balle ricoche sur l'écran, remplacez celui-ci.
- Ne tentez pas de démonter ou de modifier votre fusil à air comprimé. Faites toujours appel à un service de réparation agréé. Toute réparation effectuée par un service de réparation non agréé et toute modification de la fonction de votre fusil à air comprimé peut se révéler non sécuritaire et annulera la garantie.
- Ne rangez jamais le fusil sans l'avoir préalablement déchargé. Assurez-vous que TOUTES les balles ont été retirées du fusil.
- Rangez toujours le fusil dans un endroit sûr.

CARACTÉRISTIQUES

Mécanisme :	à répétition, à air comprimé par ressort	Dispositif de visée :	guidon à lame
Munitions :	balles BB en plastique, calibre 6 mm		oeilleton arrière
Chargeur :	maximum de 272 balles BB en plastique	Longueur canon :	19,05 cm (7.5 po)
Poids :	,54 kg (19,6 oz)		en aluminium à âme lisse
Longueur totale :	43,18 cm (17 po)	Sécurité :	Levier
		Vitesse initiale max. :	70 m/s (230 pi/s)

PERFORMANCES

De nombreux facteurs influent sur la vitesse initiale, notamment la marque et le type de projectile ainsi que l'état du canon.

SERVICE DE RÉPARATION

Si votre fusil à air comprimé doit être réparé, nous vous recommandons de contacter le service à la clientèle de Crosman au 1-800-724-7486 ou au 585-657-6161. (Les clients internationaux doivent contacter leur distributeur.) NE TENTEZ PAS DE LE DÉMONTER! Il faut des outils et des accessoires spéciaux pour réparer un fusil de type " air soft ". Si vous le démontez, vous ne pourrez probablement pas le remonter correctement. Crosman n'offre aucune garantie dans de telles circonstances.

GARANTIE LIMITÉE DE 30 JOURS

La présente garantie protège l'acheteur au détail de ce produit contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant 30 jours à compter de la date d'achat. La garantie est transférable.

CE QUE COUVRE LA GARANTIE

Les pièces de rechange et la main-d'œuvre. Les frais d'expédition du produit réparé au client.

CE QUE NE COUVRE PAS LA GARANTIE

Les frais d'expédition du produit défectueux à Crosman. Les dommages résultant d'une utilisation abusive, d'une modification ou d'un entretien défectueux - voir le manuel d'utilisation. Tous les autres frais. LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES FORTUITS ET LES FRAIS ACCESSOIRES, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATÉRIELS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS; PAR CONSÉQUENT, IL SE PEUT QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS DANS VOTRE CAS.

RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE

Aux États-Unis : Veuillez joindre au produit votre nom, votre adresse, une description du problème, votre numéro de téléphone et une copie du coupon de caisse. Emballez et expédiez le tout à Crosman Corporation, Rts. . Bloomfield, NY 14443.

Au Canada : Emballez le produit de la façon décrite ci-dessus et expédiez le tout à Crosman Parts & Service Depot, 611 Neal Drive, Peterborough, Ontario K9J 6X7 Canada.

Ailleurs dans le monde : Retournez le produit au distributeur le plus proche. Si vous ne connaissez pas votre distributeur, composez le 585-657-6161 et demandez le service international.

GARANTIES IMPLICITES

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À 30 JOURS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT AU DÉTAIL DU PRODUIT. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DES GARANTIES IMPLICITES; PAR CONSÉQUENT, IL SE PEUT QUE LA LIMITATION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS DANS VOTRE CAS.

Si une clause de cette garantie est interdite par la loi, elle devient non applicable. Cette garantie confère à l'acheteur des droits précis et celui-ci pourrait en avoir d'autres selon son lieu de résidence.

CROSMAN est une marque déposée de Crosman Corporation aux États-Unis.

Avertissement: N'oubliez jamais que même si le chargeur a été retiré, le canon peut encore contenir une balle. Manipulez toujours les fusils à air comprimé de type " air soft " comme s'ils étaient chargés et comme s'il s'agissait d'armes à feu.



STINGER R30

Rifle de aire comprimido suave de postas de plástico de 6 mm MANUAL DEL PROPIETARIO

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS EN ESTE MANUAL ANTES DE USAR ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO SUAVE

Distribuida por
Crosman Corporation
Routes 5 & 20,
P.O. Box 308
E. Bloomfield, NY 14443
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN

SASR30-515

Advertencia: Éste no es un juguete. Requiere la supervisión de un adulto. El uso incorrecto o inapropiado puede causar lesiones graves, especialmente del ojo. Puede ser peligroso hasta una distancia de 100 yardas (91.44 metros).

USTED Y LAS DEMÁS PERSONAS A SU ALREDEDOR SIEMPRE DEBEN USAR GAFAS DE TIRO PARA PROTEGER SUS OJOS.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN EL DEBER DE OBEDECER TODAS LAS LEYES CON RESPECTO AL USO Y POSESIÓN DE ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO SUAVE.

CE FUSIL À AIR COMPRIMÉ DE TYPE " AIR SOFT " EST RÉSERVÉ À L'USAGE DES PERSONNES ÂGÉES DE 16 ANS ET PLUS.

Por favor lea todo este manual del propietario. Recuerde que debe tratar esta arma de aire comprimido suave con el mismo respeto que un arma de fuego. Siempre siga cuidadosamente las instrucciones de seguridad descritas en este manual del propietario y guarde el manual en un lugar seguro para referencia futura.

Si tiene alguna pregunta acerca de su nueva arma de aire comprimido suave, comuníquese con Servicio a los clientes de Crosman al 1-800-724-7486, 585-657-6161 o www.crosman.com.

1. Aprendizaje de los componentes de su nueva arma de aire comprimido suave.

El aprendizaje de los nombres de los componentes de su nueva arma de aire comprimido suave le ayudará a entender el manual del propietario. Utilice este manual para que esta arma le sea aún más placentera.



Fig. 1A: Vista ampliada del depósito

2. Funcionamiento del seguro

Advertencia: Mantenga el arma "CON EL SEGURO PUESTO" (ON SAFE) hasta que esté listo para disparar. Entonces "SÁQUELE EL SEGURO" (OFF SAFE).

2.1 Para colocarle el seguro ("ON SAFE") al arma de aire comprimido suave:

- Encuentre el seguro en el lado izquierdo del arma, sobre el gatillo. (Fig. 2)
- Empuje el seguro hacia arriba hasta que quede horizontal y que apunte hacia la "S" de la caja de los mecanismos.

Aún con el seguro puesto ("On Safe"), usted debe continuar manejando el arma en forma segura. Nunca apunte el arma a algo que no tenga la intención de dispararle.



2.2 Para quitarle el seguro ("OFF SAFE") al arma:

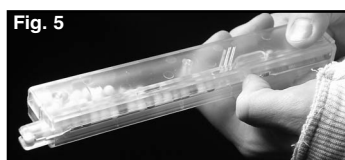
- Identifique el seguro al lado izquierdo y empujelo hacia abajo hasta que apunte hacia la "F" en la caja de mecanismos. El arma de aire comprimido suave está lista para disparar cuando se le haya quitado el **seguro** ("OFF SAFE").

3. Cómo cargar y descargar las postas de plástico

Advertencia: Sólo use postas de plástico de calibre 0.24 (6 mm) con esta arma. El uso de cualquier otro tipo de munición puede causar lesiones a usted o dañar el arma de aire comprimido suave.

3.1 Cómo cargar las postas de plástico

- Asegúrese de que el arma de aire comprimido suave tenga el seguro puesto ("On Safe") (Ver el Paso 2.1).
- Apunte el arma en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Empuje la palanca de desenganche hacia el depósito y empuje el depósito completo hacia abajo hasta que se desprenda del arma (Fig. 3).
- Voltee el depósito de manera que el orificio de carga quede apuntando hacia abajo y abra la puerta del receptáculo. Cargue hasta 250 postas y cierre la puerta del receptáculo (Fig. 4).
- Mientras carga el depósito en un ángulo, con el orificio de carga apuntando hacia abajo, retroceda el resorte de carga hasta que se traben en posición.
- Sacuda el depósito para cargar hasta 22 postas de plástico en el cargador y suelte lentamente el resorte de carga hasta que haga contacto con las postas (Fig. 5).
- Voltee nuevamente el depósito, con el orificio de carga hacia arriba, e inserte el depósito cargado nuevamente en el arma hasta que escuche un chasquido que indica que el depósito está trabado en forma segura en posición.



Advertencia: Nunca asuma que porque el arma ya no dispara una posta de plástico y/o que el cargador se retiró, eso significa que no haya una posta alojada en el cañón. Siempre trate el arma como si estuviese cargada y con el mismo respeto que un arma de fuego.

3.2 Cómo descargar las postas de plástico

- Asegúrese de que el arma de aire comprimido suave tenga el seguro puesto (On Safe) (ver el Paso 2.1) y que apunte en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Empuje la palanca de desenganche hacia el depósito y empuje el depósito completo hacia abajo hasta que se desprenda del arma (Fig. 3).
- Empuje el resorte de carga hacia abajo y las postas de plástico pasarán del cargador al depósito.
- Voltee el depósito y abra la puerta del receptáculo. Saque las postas de plástico restantes (Fig. 6).
- Introduzca el depósito vacío en el arma de aire comprimido suave hasta que escuche un chasquido indicando que el depósito está trabado en forma segura en posición.

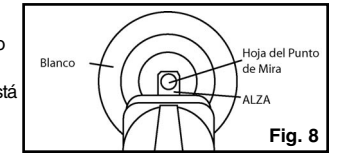
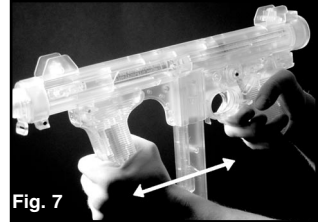


4. Cómo apuntar y disparar sin peligro

- Usted y las demás personas a su alrededor siempre deben usar gafas de tiro para proteger sus ojos.
- Siempre apunte su arma de aire comprimido suave en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Coloque una mano en el bastidor de la empuñadura y con la otra retroceda la manija de bombeo hasta que se detenga, luego empuje hacia adelante para soltar (Fig. 7).

Nota: Debe bombear el arma para cargar cada tiro.

- Una vez que esté seguro de su blanco y su tope de retención, y que el área en torno al blanco esté despejada, quite el seguro ("Off Safe") al arma (ver el Paso 2.2).
- Apunte el arma y oprima el gatillo.
- Su arma de aire comprimido suave está diseñada para disparar a blancos y es adecuada para usarse bajo techo y al aire libre. Siempre coloque su blanco con cuidado. PIENSE acerca del objeto que recibirá el disparo si no da en el blanco.
- El arma está apuntada correctamente cuando la hoja del punto de mira está posicionada exactamente en el centro del alza dióptica. El blanco debe parecer apoyado sobre el extremo superior del punto de mira. (Fig. 8)



5. Uso del gatillo "totalmente automático"

- Una vez que esté seguro de su blanco y su tope de retención, y que el área en torno al blanco esté despejada, quite el seguro ("Off Safe") al arma (ver el Paso 2.2).
- Apriete y mantenga apretado el gatillo, al mismo tiempo que tira y regresa la manija de bombeo en forma continua (Fig. 6).
- El arma de aire comprimido suave continuará disparando una posta de plástico cada vez que la manija de bombeo se hale y se regrese, hasta que se suelte el gatillo.
- Asegúrese de mantener el arma de aire comprimido suave en una dirección segura.

6. Mantenimiento de su arma de aire comprimido suave

- NO MODIFIQUE NI ALTERE SU ARMA DE AIRE COMPRIMIDO SUAVE.** Los intentos de modificar el arma de manera incompatible con este manual hacen que sea poco seguro usarla, pueden causar lesiones graves o aún la muerte, y anularán la garantía.
- Si deja caer el arma, inspecciónela para asegurar que funcione correctamente antes de usarla nuevamente. Si algo parece haber cambiado, tal como un apriete más corto o más débil del gatillo, podría significar que hay piezas gastadas o rotas. Llame a Servicio a los clientes de Crosman y solicite ayuda antes de usar nuevamente su arma de aire comprimido suave.

7. Consideraciones de seguridad

- Nunca apunte el arma a ninguna persona o a algo que no tenga la intención de dispararle.
- Siempre trate el arma como si estuviese cargada y con el mismo respeto que un arma de fuego.
- Siempre apunte en una DIRECCIÓN SEGURA. Siempre mantenga la boca del arma apuntada en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Siempre mantenga el seguro puesto ("On Safe") hasta que esté listo para disparar.
- Siempre verifique que el arma tenga el seguro puesto (On Safe) y que esté descargada cuando la reciba de otra persona o la saque del lugar donde la estaba guardando.
- Siempre mantenga su dedo fuera del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Usted y las demás personas a su alrededor siempre deben usar gafas de tiro para proteger sus ojos.
- Si sus lentes de lectura o recetados no son de seguridad, asegúrese de usar gafas de tiro sobre sus lentes regulares.
- Use postas de plástico de calibre 0.24 (6mm) únicamente.
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua. La posta podría rebotar y pegarle a alguien o a algo que no era su intención.
- Coloque el tope de retención en un lugar que no implique peligro si el tope falla.
- Revise el tope de retención antes y después de cada uso para asegurarse que no esté gastado. Todos los toques de retención están expuestos a desgaste y eventualmente fallarán. Reemplácelo si la superficie está gastada o dañada o si se produce rebote.
- No intente desarmar o manipular indebidamente su arma de aire comprimido suave. Utilice una Estación de servicio autorizada. Si usa centros de reparación no autorizados o modifica la función de su arma de cualquier manera, puede ser peligroso y anulará la garantía.
- No guarde el arma cargada. Asegúrese de que TODAS las postas de plástico se hayan descargado del arma.
- Siempre guarde esta arma de aire comprimido suave en un lugar seguro.

ESPECIFICACIONES:

Mecanismo	de Aire Comprimido a resorte	Miras:	Punto de mira - Hoja
Calibre/Munición:	Postas de plástico calibre .24 (6mm)		Alza Dióptica
Depósito:	Hasta 272 postas de plástico	Largo/Material del Cañón	7.5 pulg. (19.05 cm)
Peso:	19.2 onzas (0.54 kg)		Interior liso, aluminio
Largo Total:	17 pulg. (43.18 cm)	Seguro:	Palanca
		Vitesse inicial max. :	Hasta 230 pies por segundo (70 m/seg)

RENDIMIENTO

Son muchos los factores que afectan la velocidad, incluyendo la marca del proyectil, el tipo de proyectil y la condición del Cañón.

SERVICIO DE REPARACIÓN

Si su arma de aire comprimido suave necesita ser reparada, recomendamos que llame a Servicio a los clientes de Crosman Corporation al 1-800-724-7486 ó 585-657-6161. (Los clientes internacionales deben contactar a su distribuidor.) ¡NO TRATE DE DESARMAR EL ARMA! Su arma requiere herramientas y accesorios especiales para repararla. Si la desarma, probablemente no podrá rearmarla correctamente. Crosman no asume ninguna responsabilidad de garantía bajo dichas circunstancias.

30 DÍAS DE GARANTÍA LIMITADA

Para el consumidor minorista, este producto se garantiza por 30 días a partir de la fecha de compra minorista contra defectos de materiales y mano de obra y es transferible.

QUÉ ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA

Las piezas y la mano de obra de reemplazo. Los cargos de transporte del producto reparado al consumidor.

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA

Los cargos de transporte del producto defectuoso a Crosman. Los daños causados por maltrato, modificación o falta de mantenimiento normal - consulte el Manual del propietario. Cualquier otro gasto. LOS DAÑOS CONSECUENCIALES, DAÑOS INCIDENTALES O GASTOS INCIDENTALES, INCLUYENDO DAÑOS MATERIALES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN EXCLUIR O LIMITAR LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PODRÍA NO SER APLICABLE A USTED.

RECLAMACIONES BAJO GARANTÍA

Clientes en EE.UU.: Adjunte su nombre, dirección, descripción del problema, número de teléfono y una copia de la boleta de compra al producto. Empáquelo y devuélvalo a Crosman Corporation, Rts. 5&20, E. Bloomfield, NY 14443.

Clientes canadienses: Siga los procedimientos de empaque anteriores y envíe el paquete a Crosman Parts & Service Depot, 611 Neal Drive, Peterborough, Ontario K9J 6X7 Canadá.

Clientes internacionales: Por favor devuelva el producto a su distribuidor más cercano. Si no sabe quién es su distribuidor, llame al 585-657-6161 y solicite asistencia a nuestro Departamento Internacional.

GARANTÍAS IMPLÍCITAS

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSIVE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN CON UN FIN EN PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA A 30 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA MINORISTA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES PODRÍAN NO SER APLICABLES A USTED.

En la medida que cualquier disposición de esta garantía esté prohibida por las leyes federales, estatales o municipales que no puedan prevenirse, dicha disposición no será aplicable. Esta garantía le da derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

CROSMAN es una marca registrada de Crosman Corporation en los Estados Unidos.